

Image not found

Lirica Medievale Romanza/sites/all/themes/business/logo.png

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > DON DENIS > EDIZIONE > Amiga, quen vus [ama] > Tradizione manoscritta > CANZONIERE V

CANZONIERE V

- letto 438 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropa.let.uniroma1.it/sites/default/files/V_201.jpg



- letto 381 volte

Edizione diplomatica

Image not found
https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr_13.jpg

+
Amiga queu u(os)
uos e coy tado
esse por uosso chama
des que foy namorado
no(n) uyu prazer seyo eu
por en ia morrera
epor aquesto me greu

Aq(ue)l q(ue) coita forte
ouue desaq(ue)l dia
q(ue) u(os) el uyo q(ue) morte
lhe par santa maria
nunca uyu prazer ne(n) ben
por en ia morrera
amj(n) pesa muyten.

- letto 364 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
+ Amiga queu u(os) uos e coy tado esse por uosso chama des que foy namorado no(n) uyu prazer seyo eu por en ia morrera epor aquesto me greu	Amiga, qu?eu vos vós é coytado e sse por vozzo chama, des que foy namorado non vyu prazer, sey-o eu: por én ia morrerá, e por aquesto m?é greu.
	II

Aq(ue)l q(ue) coita forte
ouue desaq(ue)l dia
q(ue) u(os) el uyo q(ue) morte
lhe par santa maria
nunca uyu prazer ne(n) ben
por en ia morrera
amj(n) pesa muyten.

Aquel que coita forte
ouve des aquel dia
que vos el vyo, que morte
lh?é, par Santa Maria,
nunca vyu prazer nen ben:
por én ia morrerá,
a mjn pesa muyt?én.

- letto 432 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-v-233>